

8001



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7225397 / 03.08.2020
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.

Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

MTHI

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 837,900 KG Net weight 694,800 KG Volumes 1,200 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	3.600 PC	694,800 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	3 PC	45 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	60 PC	77 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	3 PC	7 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	60 PC	14 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 26/08/20

Firma

180270937

5010568115

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris at

21+22

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

weiß - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer bianco - esemplare per committente rosa - esemplare per mittente blu - esemplare per destinatario verde - esemplare per trasportatore white - Copy for orderer pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier hvid - Exemplar for ordregiver rosa - Exemplar for afsender blaa - Exemplar for modtager grøn - Exemplar for befördrer		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20006039 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA VIA DEI CICLAMINI 170026 Modugno		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs the freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³ 20310	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières 14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³		21 Ausgefertigt in Etablie à 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Entfernung der Entfernung mit Grenzübergang Données relatives à la distance de la frontière von - bis km Logistik - bis km Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger 28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift 29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		Benutzte Gen.-Nr.	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrfachkategorie, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Guter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR. Für alle anderen gefährlichen Güter ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrfachkategorie, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Guter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR.